

CARTA DELL'ANNIVERSARIO
25 ANNI DI GEMELLAGGIO
fra
SCHWERTE E CAVA DE'TIRRENI

Noi, il Sindaco del Comune di Schwerte, Heinrich Böckelühr, e il Sindaco del Comune di Cava de'Tirreni, Dr. Luigi Gravagnuolo, riaffermiamo con le nostre firme che

* intendiamo rinnovare e rafforzare il patto di gemellaggio siglato il 19 maggio 1984 tra le nostre città,

* intendiamo sostenere e promuovere gli scambi e l'amicizia fra i nostri cittadini e i loro rap-presentanti, fra i giovani, le famiglie, le associazioni e i gruppi,

* intendiamo trasmettere alle giovani generazioni questo spirito di intesa e di amicizia al di là delle differenze e dei confini e vogliamo incoraggiarle a vivere e consolidare il gemellaggio,

* attraverso il gemellaggio intendiamo portare il nostro contributo all'intesa tra i popoli in un'Europa unita.

Cava de'Tirreni, 5 Settembre 2009

Stadt Schwerte
Heinrich Böckelühr
Bürgermeister

Comune di Cava de'Tirreni
dott. Luigi Gravagnuolo
Sindaco

25 JAHRE PARTNERSCHAFT
zwischen
SCHWERTE UND CAVA DE'TIRRENI

Wir, der Bürgermeister der Stadt Schwerte, Heinrich Böckelühr, und der Bürgermeister der Stadt Cava de'Tirreni, dott. Luigi Gravagnuolo, bekräftigen durch unsere Unterschriften, dass wir

* die am 19. Mai 1984 zwischen unseren Städten geschlossene Partnerschaft fortsetzen und vertiefen wollen,

* dabei Begegnungen und Freundschaften zwischen unseren Bürgern und ihren Vertretern,

zwischen Jugendlichen, Familien und Vereinen und Gruppen unterstützen und fördern wollen,

* der jungen Generationen diese Aufgaben von Verständigung und freundschaftlichem Miteinander über alle Unterschiede und Grenzen hinweg übermitteln und sie zur aktiven Mitgestaltung der Partnerschaft ermutigen wollen,

* durch unsere Partnerschaft einen Beitrag zur Völkerverständigung in einem vereinten Europa leisten wollen.

Cava de'Tirreni, den 5. September 2009

Stadt Schwerte
Heinrich Böckelühr
Bürgermeister

Comune di Cava de'Tirreni
dott. Luigi Gravagnuolo
Sindaco